



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Látka / zmes SOLDECOL M  
UFI 4RH0-H03U-700Y-T7KR

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Identifikované použitia zmesi

Náterová hmota. Tento produkt je určený na predaj spotrebiteľovi a odborné/priemyselné použitie.

##### Hlavné zamýšľané použitie

PC-PNT-3 Náterové farby/náterové látky – ochranné a funkčné

##### Druhotné použitie

PC-PNT-2 Náterové farby/náterové látky – dekoratívne

##### Neodporúčané použitia zmesi

Produkt nesmie byť používaný inými spôsobmi, než ktoré sú uvedené v oddiele 1.

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Distribútor

Meno alebo obchodné meno HET SLOVAKIA, s. r. o.  
Adresa Esterházyovcov 1549/25, Galanta, 924 01 Slovensko  
Telefón +421 31 780 43 41  
E-mail predaj@hetslovakia.sk  
Adresa www stránok www.het.sk

##### Výrobca

Meno alebo obchodné meno HET spol. s r. o.  
Adresa Ohníč čp. 61, Ohníč, 417 65 Česká republika  
Identifikačné číslo (IČ) 43223168  
IČ DPH CZ43223168  
Telefón +420 417 81 01 11  
E-mail sds@het.cz  
Adresa www stránok www.het.cz

##### Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov

Meno HET spol. s r. o.  
E-mail sds@het.cz

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie; Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: +421 2 54 774 166, mobil: +421 911 166 066, fax: +421 2 547 74 605, e-mail: ntic@ntic.sk.  
112

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia zmesi podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná.

Flam. Liq. 3, H226  
STOT RE 1, H372  
Aquatic Chronic 3, H412

##### Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky

Horľavá kvapalina a pary.

##### Najvýznamnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie

Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

### 2.2. Prvky označovania

#### Výstražný piktogram



#### Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

#### Nebezpečné látky

oxid titaničitý  
uhlíkovodíky C9-C12, n-alkány, isoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)

#### Výstražné upozornenia

H226	Horľavá kvapalina a pary.
H372	Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### Bezpečnostné upozornenia

P101	Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare.
P403+P235	Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi odovzdaním osobe oprávnenej na likvidáciu odpadu alebo na miesto určené obcou.

#### Doplňujúce informácie

EUH211	Pozor! Pri rozprašovaní sa môžu vytvárať nebezpečné respirabilné kvapôčky. Nevdychujte aerosóly ani hmlu.
EUH204	Obsahuje izokyanáty. Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH208	Obsahuje ftalanhydrid, kyselina neodekánová, soľ s kobaltom. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Hustota	1,1-1,3 g/cm <sup>3</sup>
VOC	≤0,4 kg/kg
TOC	≤430 g/l
Sušina	49 % objemu
Hraničná hodnota VOC	kat. A (i) OR: 500 g/l
Max. obsah VOC vo výrobku v stave pripravenom na použitie	≤500 g/l

#### Požiadavky na uzávery odolné proti otvoreniu deťmi a hmatateľné výstrahy

Obal musí byť opatrený hmatateľnou výstrahou pre nevidomých. Obal musí byť opatrený uzáverom odolným proti otvoreniu deťmi.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605. Zmes neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia 2. 8. 2021  
Dátum revízie 8. 7. 2024 Číslo verzie 1.0

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2. Zmesi

##### Chemická charakteristika

zmes rozpúšťadiel, živíc, plnív, pigmentov a aditív

**Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky a látky so stanovenými najvyššími prípustnými koncentraciami v pracovnom ovzduší**

Identifikačné čísla	Názov látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Pozn.
Index: 022-006-00-2 CAS: 13463-67-7 EC: 236-675-5 Registračné číslo: 01-2119489379-17- 0013	oxid titaničitý	<25	Carc. 2, H351 (inhalácia)	2, 3, 4, 5
CAS: 14807-96-6 EC: 238-877-9	talok	<20	nie je klasifikovaná ako nebezpečná	5
EC: 919-446-0 Registračné číslo: 01-2119458049-33	uhľovodíky C9-C12, n-alkány, isoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)	<15	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 STOT RE 1, H372 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	
EC: 918-668-5 Registračné číslo: 01-2119455851-35	uhľovodíky C9, aromatické	<10	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336, H335 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	
Index: 601-022-00-9 CAS: 1330-20-7 EC: 215-535-7 Registračné číslo: 01-2119488216-32- XXXX	xylén	<10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312, H332 Skin Irrit. 2, H315	1, 5, 6
CAS: 1317-65-3 EC: 215-279-6	vápenec, mramor	<7,5	nie je klasifikovaná ako nebezpečná	5
Index: 601-023-00-4 CAS: 100-41-4 EC: 202-849-4 Registračné číslo: 01-2119489370-35- 0000	etylbenzén	<5	Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (sluchové orgány)	5, 6
CAS: 64742-48-9 EC: 918-481-9	Odaromatizovaný petrolej	<2,5	Asp. Tox. 1, H304	
CAS: 16389-88-1 EC: 240-440-2	dolomit	<1	nie je klasifikovaná ako nebezpečná	5
Index: 607-009-00-4 CAS: 85-44-9 EC: 201-607-5 Registračné číslo: 01-2119457017-41	ftalanhydrid	<0,5	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 STOT SE 3, H335	5
CAS: 34590-94-8 EC: 252-104-2 Registračné číslo: 01-2119450011-60	2-metoxymetyl-etoxypropanol (dipropylén glykol mono-metyléter)	<0,5	nie je klasifikovaná ako nebezpečná	5



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

Identifikačné čísla	Názov látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Pozn.
CAS: 27253-31-2 EC: 248-373-0 Registračné číslo: 01-2119970733-31- 0006	kyselina neodekánová, soľ s kobaltom	<0,5	Acute Tox. 4, H302 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 1, H372 Aquatic Chronic 3, H412 Špecifický koncentračný limit: ATE Orálne = 1098 mg/kg bw ATE Dermálne = 2000 mg/kg bw	
CAS: 14808-60-7 EC: 238-878-4	kremeň (SiO <sub>2</sub> )	<0,01	nie je klasifikovaná ako nebezpečná	5
Index: 615-006-00-4 CAS: 584-84-9 EC: 209-544-5 Registračné číslo: 01-2119486974-18- XXXX	4-metyl-1,3-fenyléndiizokyanát	<0,0001	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 2, H330 Resp. Sens. 1, H334 STOT SE 3, H335 Carc. 2, H351 Aquatic Chronic 3, H412 Špecifický koncentračný limit: Resp. Sens. 1, H334: C ≥ 0,1 %	1, 5, 7

### Poznámky

- Poznámka C: Niektoré organické látky sa môžu umiestňovať na trh buď v špecifickej izoménej forme alebo ako zmes viacerých izomérov. V tomto prípade musí dodávateľ na etikete uviesť, či je látka konkrétnym izomérom alebo zmesou izomérov.
- Poznámka V: Ak sa má látka uviesť na trh vo forme vlákien (s priemerom < 3 µm, dĺžkou > 5 µm a pomerom strán ≥ 3:1) alebo vo forme častíc látky spĺňajúcich podmienky kritérií na vlákna podľa WHO alebo vo forme častíc s modifikovanou povrchovou chémiou, ich nebezpečné vlastnosti sa musia vyhodnotiť v súlade s hlavou II tohto nariadenia s cieľom posúdiť, či sa má uplatňovať vyššia kategória (Carc. 1B alebo 1A) a/alebo dodatočné spôsoby expozície (orálna alebo dermálna).
- Poznámka W: Zaznamenalo sa, že karcinogénne nebezpečenstvo tejto látky vzniká pri vdychovaní respirabilného prachu v množstvách, ktoré vedú k výraznému zníženiu čistiacich mechanizmov častíc v pľúcach.

Cieľom tejto poznámky je opísať špecifický druh toxicity tejto látky; nepredstavuje kritérium klasifikácie podľa tohto nariadenia.

- Poznámka 10: Ako karcinogénne pri vdychovaní sa klasifikujú len zmesi vo forme prášku obsahujúceho 1 % alebo vyšší podiel oxidu titaničitého, ktorý je vo forme častíc s aerodynamickým priemerom ≤ 10 µm alebo ktorý je súčasťou takýchto častíc.
- Látka, pre ktorú sú stanovené expozičné limity.
- Látka, pre ktorú existujú biologické medzné hodnoty.
- Použitie látky je obmedzené v prílohe XVII nariadenia REACH

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Dbajte na vlastnú bezpečnosť. Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutú osobu do stabilizovanej polohy naboku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest, nikdy nevyvolávajte vracanie. Ak vracia postihnutý sám, dbajte na to, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri stavoch ohrozujúcich život najprv vykonávajte resuscitáciu postihnutej osoby a zaistite lekársku pomoc. Zástava dychu - okamžite vykonávajte umelé dýchanie. Zástava srdca - okamžite vykonávajte nepriamu masáž srdca.

#### Pri vdýchnutí

Ihneď prerušte expozíciu, dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Zaistite postihnutú osobu proti prechladnutiu. Zaistite lekárske ošetrenie, ak pretrváva podráždenie, dýchavičnosť alebo iné príznaky.

#### Pri kontakte s pokožkou

Zoblečte postriekaný odev. Umyte postihnuté miesto veľkým množstvom pokiaľ možno vlažnej vody. Ak nedošlo k poraneniu pokožky, je vhodné použiť aj mydlo, mydlový roztok alebo šampón. Zaistite lekárske ošetrenie, ak pretrváva podráždenie pokožky. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

### Po zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte oči prúdom tečúcej vody, roztvorte viečka (aj násilím); ak má postihnutá osoba kontaktné šošovky, ihneď ich vyberte. Vyplachujte najmenej 10 minút.

### Po požití

Vypláchnite ústa čistou vodou. V prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

#### Pri vdýchnutí

Kašeľ, bolesti hlavy.

#### Pri kontakte s pokožkou

Neočakávajú sa.

#### Po zasiahnutí očí

Neočakávajú sa.

#### Po požití

Podráždenie, nevoľnosť.

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba symptomatická.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1. Hasiace prostriedky

#### Vhodné hasiace prostriedky

Pena odolná alkoholu, oxid uhličitý, prášok, voda - striekajúci prúd, vodná hmla.

#### Nevhodné hasiace prostriedky

Voda - plný prúd.

### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže dochádzať k vzniku oxidu uhoľnatého a uhličitého a ďalších toxických plynov. Vdychovanie nebezpečných rozkladných (pyrolýznych) produktov môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Samostatný dýchací prístroj (SDP) s chemickým ochranným oblekom len v prípade možného osobného (tesného) kontaktu. Použite izolačný dýchací prístroj a celotelový ochranný oblek. Uzavreté nádoby s produktom v blízkosti požiariu chladte vodou. Kontaminované hasivo nenechajte uniknúť do kanalizácie, povrchových a spodných vôd.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zaistite dostatočné vetranie. Horľavá kvapalina a pary. Odstráňte všetky zdroje zapálenia. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Postupujte podľa pokynov, obsiahnutých v oddieloch 7 a 8. Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly.

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte kontaminácii pôdy a úniku do povrchových alebo spodných vôd.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty produkt pokryte vhodným (nehorľavým) absorbujúcim materiálom (piesok, kremelina, zemina a iné vhodné absorpčné materiály), zhromaždite v dobre uzavretých nádobách a odstráňte podľa oddielu 13. Pri úniku veľkého množstva produktu informujte hasičov a iné kompetentné orgány. Po odstránení produktu umyte kontaminované miesto veľkým množstvom vody. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7., 8. a 13.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte tvorbe plynov a pár v zápalných alebo výbušných koncentráciách a koncentráciách presahujúcich najvyššie prípustné koncentrácie pre pracovné ovzdušie. Produkt používajte iba na miestach, kde neprichádza do styku s otvoreným ohňom a inými zápalnými zdrojmi. Používajte neiskriace nástroje. Odporúča sa používať antistatický odev aj obuv. Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly. Nefajčite. Po manipulácii starostlivo umyte ruky a zasiahnuté časti tela. Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky podľa oddielu 8. Dbajte na platné právne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia. Uzemnite a upevnite nádobu a plniace zariadenie. Používajte elektrické/ventilačné/osvetľovacie zariadenie do výbušného prostredia. Vykonajte opatrenia na zabránenie výbojom statickej elektriny. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

#### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility

Skladujte v tesne uzavretých obaloch na chladných, suchých a dobre vetraných miestach na to určených. Nevystavujte slnku. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú. Uchovávajte v chlade.

Skladovacia teplota min 5 °C, max 25 °C

#### Špecifické požiadavky alebo pravidlá vzťahujúce sa k látke/zmesi

Pary rozpúšťadiel sú ťažšie ako vzduch a hromadia sa najmä u podlahy, kde v zmesi so vzduchom môžu vytvárať výbušnú zmes.

#### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

Zmes obsahuje látky, pre ktoré sú stanovené expozičné limity pre pracovné prostredie.

#### Európska únia

#### Smernica Komisie 2000/39/ES

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
xylén (CAS: 1330-20-7)	OEL Osemhodinové	221 mg/m <sup>3</sup>	pokožka
	OEL Osemhodinové	50 ppm	
	OEL 15 minút	442 mg/m <sup>3</sup>	
	OEL 15 minút	100 ppm	
etylbenzén (CAS: 100-41-4)	OEL Osemhodinové	442 mg/m <sup>3</sup>	pokožka
	OEL Osemhodinové	100 ppm	
	OEL 15 minút	884 mg/m <sup>3</sup>	
	OEL 15 minút	200 ppm	
2-metoxymetyl-etoxypropanol (dipropylén glykol mono-metyléter) (CAS: 34590-94-8)	OEL Osemhodinové	308 mg/m <sup>3</sup>	pokožka
	OEL Osemhodinové	50 ppm	

#### Slovensko

#### Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
oxid titaničitý (CAS: 13463-67-7)	NPEL priemerný	5 mg/m <sup>3</sup>	
talok bez obsahu respirabilných vlákien (CAS: 14807-96-6)	NPELr (Fr ≤ 5%)	2 mg/m <sup>3</sup>	



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia 2. 8. 2021  
Dátum revízie 8. 7. 2024 Číslo verzie 1.0

### Slovensko

### Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota	Poznámka
talok bez obsahu respirabilných vlákien (CAS: 14807-96-6)	NPELr (Fr > 5%)	10 mg/m <sup>3</sup>	
	NPELc	10 mg/m <sup>3</sup>	
Xylén, zmiešané izoméry (CAS: 1330-20-7)	NPEL priemerný	221 mg/m <sup>3</sup>	znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou
	NPEL priemerný	50 ppm	
	NPEL krátkodobý	442 mg/m <sup>3</sup>	
	NPEL krátkodobý	100 ppm	
vápenec (CAS: 1317-65-3)	NPELc	10 mg/m <sup>3</sup>	
etylbenzén (CAS: 100-41-4)	NPEL priemerný	442 mg/m <sup>3</sup>	znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou
	NPEL priemerný	100 ppm	
	NPEL krátkodobý	884 mg/m <sup>3</sup>	
	NPEL krátkodobý	200 ppm	
dolomit (CAS: 16389-88-1)	NPELc	10 mg/m <sup>3</sup>	
ftalanhydrid (CAS: 85-44-9)	NPEL priemerný	1 mg/m <sup>3</sup>	znamená, že faktor môže spôsobiť senzibilizáciu
2-metoxymetyl-etoxypropanol (dipropylén glykol mono-metyléter) (CAS: 34590-94-8)	NPEL priemerný	308 mg/m <sup>3</sup>	znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou
	NPEL priemerný	50 ppm	
kremeň (SiO <sub>2</sub> ) (CAS: 14808-60-7)	NPELr (Fr = 100%)	0,1 mg/m <sup>3</sup>	
4-metyl-1,3-fenyléndiizokyanát (CAS: 584-84-9)	NPEL priemerný	0,014 mg/m <sup>3</sup>	znamená, že faktor môže spôsobiť senzibilizáciu
	NPEL priemerný	0,002 ppm	

### Biologické medzné hodnoty

### Slovensko

### Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020

Názov	Parameter	Hodnota	Skúšaný materiál	Okamžik odberu vzorku
xylén (CAS: 1330-20-7)	Suma kyselín 2,3,4-metylhippurových	1334 mg/g kreatinínu	Moč	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
		781 µmol/mmol kreatinínu		
	Xylén	1,5 mg/l	Krv	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
		14,6 µmol/l		
Suma kyselín 2,3,4-metylhippurových	2000 mg/l	Moč	koniec expozície alebo pracovnej zmeny	



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia 2. 8. 2021  
Dátum revízie 8. 7. 2024

Číslo verzie 1.0

xylén (CAS: 1330-20-7)	Suma kyselín 2,3,4-metylhippurových	10355 µmol/l	Moč	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
etylbenzén (CAS: 100-41-4)	2- a 4-Etylfenol	12 mg/l	Moč	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
		98,6 µmol/l		
	Kyselina mandľová a kyselina fenyglyoxylová	1067 mg/g kreatinínu	Moč	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
		799 µmol/mmol kreatinínu		
		1600 mg/l		
	2- a 4-Etylfenol	10590 µmol/l	Moč	koniec expozície alebo pracovnej zmeny
		8,03 mg/g kreatinínu		
		7,44 µmol/mmol kreatinínu		

### DNEL

uhl'ovodíky C9, aromatické					
Pracovníci / spotrebitelia	Cesta expozície	Hodnota	Účinok	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Pracovníci	Dermálne	25 mg/kg	Chronické účinky systémové		
Pracovníci	Inhalačne	100 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové		
Spotrebitelia	Dermálne	11 mg/kg	Chronické účinky systémové		
Spotrebitelia	Inhalačne	32 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové		
Spotrebitelia	Orálne	11 mg/kg	Chronické účinky systémové		
Pracovníci	Inhalačne	150 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové		

uhl'ovodíky C9-C12, n-alkány, isoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)					
Pracovníci / spotrebitelia	Cesta expozície	Hodnota	Účinok	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Pracovníci	Dermálne	44 mg/kg bw/deň	Chronické účinky systémové		ext. SDS (CSH)
Pracovníci	Inhalačne	330 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové		ext. SDS (CSH)
Spotrebitelia	Orálne	26 mg/kg bw/deň	Chronické účinky systémové		ext. SDS (CSH)
Spotrebitelia	Inhalačne	71 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové		ext. SDS (CSH)
Pracovníci	Inhalačne	570 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky systémové		ext. SDS (CSH)
Spotrebitelia	Inhalačne	570 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky systémové		ext. SDS (CSH)





# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

### 8.2. Kontroly expozície

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. To sa dá dosiahnuť iba miestnym odsávaním alebo účinným celkovým vetraním. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Po práci a pred prestávkou na jedlo a oddych si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom.

#### Ochrana očí/tváre

Nie je nutná. Vhodné je použitie ochranných okuliarov.

#### Ochrana kože

Ochranné rukavice na prácu s chemikáliami - odolné voči organickým rozpúšťadlám (v súlade s STN EN ISO 374) - Typ A, trieda prevedenia pre permeáciu min. 2. Vhodný materiál nitrilkaučuk alebo butylkaučuk; hrúbka >0,4 mm; doba prieniku >30 min. Výber vhodných rukavíc závisí aj od ďalších vplyvov a podmienok použitia (zmes môže byť používaná na rôzne účely s ďalšími látkami, nutnosť okrem chemickej ochrany aj ochrana proti prerezaniu, prepichnutiu, tepelná ochrana, možné reakcie na materiál rukavíc). Vhodnosť rukavíc teda nie je možné na všetky účely vopred určiť a musí byť overená pri reálnom použití. Vzhľadom na veľké množstvo rôznych typov je nutné dodržiavať pokyny výrobcu rukavíc. Rukavice je nutné vymeniť vždy v prípade ich poškodenia alebo pri prekročení doby prieniku.

Na ochranu tela použite pracovný odev.

#### Ochrana dýchacích ciest

V zle vetranom priestore a/alebo pri prekročení NPEL alebo odporúčaných hodnôt expozície použite ochrannú masku s filtrom proti organickým parám a aerosólom, typ A. Doba použitia filtra je obmedzená - dbajte na odporúčanie výrobcu.

#### Tepelná nebezpečnosť

Nie je.

#### Kontroly environmentálnej expozície

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia, pozri bod 6.2.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	kvapalné
Farba	rôzne odtiene podľa údajov na obale
Zápach	po rozpúšťadle
Teplota topenia/tuhnutia	údaj nie je k dispozícii
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	údaj nie je k dispozícii
Horľavosť	T3
Dolná a horná medza výbušnosti	
dolný	0,6 %
horný	7 %
Teplota vzplanutia	31 °C
Teplota samovznietenia	údaj nie je k dispozícii
Teplota rozkladu	údaj nie je k dispozícii
Hodnota pH	údaj nie je k dispozícii
Kinematická viskozita	>22 mm <sup>2</sup> /s pri 40 °C
Viskozita - doba prietoku	150-250
Rozpustnosť vo vode	nerozpustný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	údaj nie je k dispozícii
Tlak pár	údaj nie je k dispozícii
Hustota a/alebo relatívna hustota	
hustota	1,1-1,3 g/cm <sup>3</sup>
Relatívna hustota pár	údaj nie je k dispozícii
Vlastnosti častíc	údaj nie je k dispozícii
Forma	kvapalina

### 9.2. Iné informácie

Teplota vznietenia	>200 °C
Obsah organických rozpúšťadiel (VOC)	≤0,4 kg/kg
Obsah celkového organického uhlíka (TOC)	≤430 g/l
Obsah neprchavých látok (sušiny)	49 % objemu
Hraničná hodnota VOC	kat. A (i) OR: 500 g/l



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

Max. obsah VOC vo výrobku v stave pripravenom na použitie  $\leq 500$  g/l

trieda nebezpečnosti horľavé látky: II

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Údaje nie sú k dispozícii.

#### 10.2. Chemická stabilita

Pri normálnych podmienkach je produkt stabilný.

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe.

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pri normálnom spôsobe použitia je produkt stabilný, k rozkladu nedochádza. Chráňte pred plameňmi, iskrami, prehriatím a pred mrazom.

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

Chráňte pred silnými kyselinami, zásadami a oxidačnými činidlami.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom spôsobe použitia nevznikajú. Pri vysokých teplotách a pri požiari vznikajú nebezpečné produkty, ako napr. oxid uhoľnatý a oxid uhličitý.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Vdychovanie pár rozpúšťadiel nad hodnoty prekračujúce expozičné limity pre pracovné prostredie môže mať za následok vznik akútnej inhalačnej otravy, a to v závislosti na výške koncentrácie a dobe expozície. Pre zmes nie sú žiadne toxikologické údaje k dispozícii.

#### Akútna toxicita

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

etylbenzén							
Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Zdroj
Orálne	LD <sub>50</sub>		3500 mg/kg		Potkan (Rattus norvegicus)		ext. SDS (CSH)

ftalanhydrid							
Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Zdroj
Dermálne	LD <sub>50</sub>		>3160 mg/kg		Králik		ext. SDS (CSH)
Orálne	LD <sub>50</sub>		1530 mg/kg		Krysa		ext. SDS (CSH)

kyselina neodekánová, soľ s kobaltom							
Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Zdroj
Orálne	ATE		1098 mg/kg bw				
Dermálne	ATE		2000 mg/kg bw				

uhľovodíky C9, aromatické							
Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Zdroj
Inhalačne	LC <sub>50</sub>	OECD 403	>6193 mg/m <sup>3</sup>	4 hodiny	Krysa		ext. SDS
Orálne	LD <sub>50</sub>	OECD 401	3492 mg/kg		Krysa		ext. SDS
Dermálne	LD <sub>50</sub>	OECD 402	>3160 mg/kg		Králik		ext. SDS



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia 2. 8. 2021  
Dátum revízie 8. 7. 2024 Číslo verzie 1.0

### uhľovodíky C9-C12, n-alkány, isoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)

Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Zdroj
Dermálne	LD <sub>50</sub>		3400 mg/kg		Králík		ext. SDS (CSH)
Orálne	LD <sub>50</sub>		>15000 mg/kg		Krysa		ext. SDS (CSH)
Orálne	NOAEL		300 mg/kg	2 roky	Krysa	M	ext. SDS (CSH)
Orálne	LOAEL		116 mg/kg	30 dní	Krysa	M	ext. SDS (CSH)
Orálne	NOAEL		≥495 mg/kg	90 dní	Krysa	M	ext. SDS (CSH)

### xyln

Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie	Zdroj
Orálne	LD <sub>50</sub>		4300 mg/kg		Potkan		ext. SDS (CSH)
Dermálne	LD <sub>50</sub>		>4350 mg/kg		Potkan		ext. SDS (CSH)
Inhalačne	LC <sub>50</sub>		0,6350 mg/kg	4 hodiny	Potkan		ext. SDS (CSH)
Orálne	LD <sub>50</sub>		3523 mg/kg		Krysa		ext. SDS
Dermálne	LD <sub>50</sub>		4350 mg/kg		Králík		ext. SDS
Inhalačne	LC <sub>50</sub>		26 mg/l	4 hodiny	Krysa		ext. SDS

#### Poleptanie kože / podráždenie kože

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

#### Vážne poškodenie očí / podráždenie očí

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

#### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

#### Mutagenita zárodočných buniek

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

#### Karcinogenita

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

#### Reprodukčná toxicita

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Údaje pre zložky zmesi nie sú k dispozícii.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

### Aspiračná nebezpečnosť

Údaje pre zmes ani pre zložky nie sú k dispozícii. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu zmesi splnené.

### 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### Akútna toxicita

etylbenzén					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Zdroj
LC <sub>50</sub>	5,1 mg/l	96 hodín	Ryby (Menidia menidid)		ext. SDS (CSH)
NOEC	3,3 mg/l	96 hodín	Ryby (Menidia menidid)		ext. SDS (CSH)
LC <sub>50</sub>	2,6 mg/l	96 hodín	Bezstavovce (Mysidopsis Bahía)		ext. SDS (CSH)
NOEC	1 mg/l		Bezstavovce (Mysidopsis Bahía)		ext. SDS (CSH)
EC <sub>50</sub>	3,6 mg/l	96 hodín	Riasy (Senastrum capricornutum)		ext. SDS (CSH)
NOEC	3,4 mg/l		Riasy (Senastrum capricornutum)		ext. SDS (CSH)

ftalanhydrid					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Zdroj
NOEC	16 mg/l	21 dní	Dafnie		ext. SDS (CSH)
EC <sub>50</sub>	>640 mg/l	48 hodín	Dafnie	Sladká voda	ext. SDS (CSH)
EC <sub>50</sub>	>1000 mg/l	3 hodiny	Mikroorganizmy		ext. SDS (CSH)

uhlíkovodíky C9-C12, n-alkány, isoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Zdroj
EC <sub>50</sub>	10-22 mg/l	48 hodín	Dafnie		ext. SDS (CSH)
IC <sub>50</sub>	4,6-10 mg/l	72 hodín	Riasy		ext. SDS (CSH)
LC <sub>50</sub>	10-30 mg/l	96 hodín	Ryby		ext. SDS (CSH)
NOAEC	0,28 mg/l	21 dní	Dafnie		ext. SDS (CSH)
Log Pow	3,7-6,7				ext. SDS (CSH)



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia 2. 8. 2021  
Dátum revízie 8. 7. 2024 Číslo verzie 1.0

xylén					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Zdroj
LC <sub>50</sub>	26,7 mg/l	96 hodín	Ryby		ext. SDS (CSH)
LC <sub>50</sub>	4,093 mg/l	96 hodín	Ryby (Oncorhynchus mykiss)		ext. SDS
EC <sub>50</sub>	8,5 mg/l	48 hodín	Kôrovce		ext. SDS

### Chronická toxicita

xylén					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Zdroj
NOEC	3,3 mg/l		Ryby (Menidia menidia)		ext. SDS
NOEC	6,8 mg/l		Kôrovce (Daphnia magna)		ext. SDS

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

#### Biologická odbúrateľnosť

etylbenzén					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Prostredie	Výsledok	Zdroj
	45 %				ext. SDS (CSH)

ftalanhydrid					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Prostredie	Výsledok	Zdroj
Log Pow	1,6				ext. SDS (CSH)

uhľovodíky C9-C12, n-alkány, isoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Prostredie	Výsledok	Zdroj
	74,7 %	28 dní		Ľahko biologicky odbúrateľný	ext. SDS (CSH)

xylén					
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Prostredie	Výsledok	Zdroj
	88 %	28 dní		Biologicky odbúrateľný	ext. SDS (CSH)

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

xylén						
Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Teplota [°C]	Zdroj
BCF	6-23					ext. SDS (CSH)
Log Pow	3,1-3,2					ext. SDS (CSH)
BCF	29					ext. SDS



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

### 12.4. Mobilita v pôde

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

xylén				
Parameter	Hodnota	Prostredie	Teplota	Zdroj
Log Koc	48-540			ext. SDS (CSH)

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Údaje pre zmes nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Nebezpečenstvo kontaminácie životného prostredia, postupujte podľa Zákona NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov a podľa vykonávacích predpisov o zneškodňovaní odpadov. Postupujte podľa platných predpisov o zneškodňovaní odpadov. Nepoužitý výrobok a znečistený obal uložte do označených nádob na zber odpadu a predajte na odstránenie oprávnenej osobe na odstránenie odpadu (špecializovanej firme), ktorá má oprávnenie na túto činnosť. Nepoužitý výrobok nevyliievajte do kanalizácie. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi. Prázdne obaly je možné energeticky využiť v spaľovni odpadov alebo ukladať na skládke príslušného zaradenia. Dokonale vyčistené obaly je možné odovzdať na recykláciu.

#### Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 430/2021 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

#### Kód druhu odpadu

08 01 11\* odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

08 01 17\* odpady z odstraňovania farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

#### Kód druhu odpadu pre obal

15 01 10\* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

15 02 02\* absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami

(\* ) - nebezpečný odpad podľa smernice 2008/98/ES o nebezpečných odpadoch

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

UN 1263

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

FARBA

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

3 Horľavé kvapalné látky

### 14.4. Obalová skupina

III

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Odkaz v oddieloch 4 až 8.

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nemožno aplikovať.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia 2. 8. 2021  
Dátum revízie 8. 7. 2024 Číslo verzie 1.0

### Doplňujúce informácie

Identifikačné číslo nebezpečnosti  
UN číslo  
Klasifikačný kód  
Bezpečnostné značky

**30**  
**1263**  
F1  
3



### Cestná preprava - ADR

Zvláštne ustanovenie 163, 367, 650  
Obmedzené množstvá 5 L  
Vybrané množstvá E1

#### Obal

Obalové inštrukcie P001, IBC03, LP01, R001  
Zvláštne ustanovenie pre obaly PP1  
Ustanovenia na zmiešané balenie MP19

### Prenosné cisterny a kontajnery na prepravu vo voľne loženom stave

Pokyny T2  
Zvláštne ustanovenie TP1, TP29

#### ADR cisterny

Kód cisterny LGBF  
Vozidlo na prepravu v cisternách FL  
Dopravná kategória 3  
Kód obmedzujúci tunel (D/E)

#### Zvláštne ustanovenie pre

Preprava kusov V12  
Prevádzka S2

### Železničná preprava - RID

Zvláštne ustanovenie 163, 367, 650  
Obmedzené množstvá 5l  
Vybrané množstvá E1

#### Obal

Obalové inštrukcie P001, IBC03, LP01, R001  
Zvláštne ustanovenie pre obaly PP1  
Ustanovenia na zmiešané balenie MP19

### Prenosné cisterny a kontajnery na prepravu vo voľne loženom stave

Pokyny T2  
Zvláštne ustanovenie TP1, TP29

#### RID nádrže

Kód cisterny LGBF  
Dopravná kategória 3

#### Zvláštne ustanovenie pre

Preprava kusov W12  
Speššina CE4



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zákon č. 355 / 2007 Z. z. Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon č.194/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v platnom znení. Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). Vyhláška MŽP SR 98/2021 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov. Zákon NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vyhláška MŽP SR 127/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch. Zákon č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší). Nariadenie vlády SR č. 33/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov. Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).

#### Obmedzenie podľa Prílohy XVII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení

4-metyl-1,3-fenyléndiizokyanát

Obmedzenie	Podmienky obmedzenia
74	<p>1. Nesmú sa používať ako látky samotné, ako zložky iných látok alebo v zmesiach na priemyselné a profesionálne použitie(-ia) po 24. auguste 2023, pokiaľ:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) koncentrácia diizokyanátov jednotlivo a spolu nie je nižšia ako 0,1 hm. % alebo</li><li>b) zamestnávateľ alebo samostatne zárobkovo činná osoba nezabezpečí úspešné absolvovanie odbornej prípravy priemyselných alebo profesionálnych používateľov zameranej na bezpečné používanie diizokyanátov pred samotným použitím látky(-ok) alebo zmesi(-i).</li></ul> <p>2. Nesmú sa uvádzať na trh ako látky samotné, ako zložky iných látok ani v zmesiach na priemyselné a profesionálne použitie(-ia) po 24. februári 2022, pokiaľ:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) koncentrácia diizokyanátov jednotlivo a spolu nie je nižšia ako 0,1 hm. % alebo</li><li>b) dodávateľ nezabezpečí, aby príjemcovi látky(-ok) alebo zmesi(-i) boli poskytnuté informácie o požiadavkách uvedených v odseku 1 písm. b), a nevedie na obale nasledujúcu informáciu zreteľne odlíšenú od ostatných informácií na označení: 'Od 24. augusta 2023 sa pred priemyselným alebo profesionálnym použitím vyžaduje primeraná odborná príprava.'</li></ul> <p>3. Na účely tejto položky pojem 'priemyselný(-i) alebo profesionálny(-i) používateľ(-lia)' označuje akéhokoľvek pracovníka alebo samostatne zárobkovo činného pracovníka, ktorý s diizokyanátmi ako takými alebo s diizokyanátmi ako zložkami v iných látkach alebo zmesiach na priemyselné a profesionálne použitie manipuluje alebo ktorý na takúto manipuláciu dohliada.</p> <p>4. Odborná príprava uvedená v odseku 1 písm. b) zahŕňa pokyny týkajúce sa kontroly dermálnej a inhalačnej expozície diizokyanátom na pracovisku, a to bez toho, aby tým boli dotknuté akékoľvek vnútroštátne expozičné limity v pracovnom prostredí alebo iné vhodné opatrenia na riadenie rizík na vnútroštátnej úrovni. Takúto odbornú prípravu vykonáva odborník v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, s odbornou spôsobilosťou nadobudnutou v rámci príslušného odborného vzdelávania. Táto odborná príprava zahŕňa minimálne:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) prvky odbornej prípravy uvedené v odseku 5 písm. a) pre všetky priemyselné a profesionálne použitia;</li><li>b) prvky odbornej prípravy uvedené v odseku 5 písm. a) a b) pre tieto použitia:<ul style="list-style-type: none"><li>– manipulácia s otvorenými zmesami pri teplote okolia (vrátane penových tunelov),</li><li>– striekanie v odvetrávanej kabíne,</li><li>– aplikácia valčekom,</li><li>– aplikácia štetcom,</li><li>– aplikácia namáčaním a liatím,</li><li>– následné mechanické opracovanie (napr. orezanie) nie úplne vytvrdených predmetov, ktoré už nie</li></ul></li></ul>





# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia 2. 8. 2021  
Dátum revízie 8. 7. 2024 Číslo verzie 1.0

### 4-metyl-1,3-fenyléndiizokyanát

Obmedzenie	Podmienky obmedzenia
	<p>sú teplé,</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– čistenie a odpad,</li><li>– všetky ostatné použitia s podobnou expozíciou dermálnou a/alebo inhalačnou cestou,</li></ul> <p>c) prvky odbornej prípravy uvedené v odseku 5 písm. a), b) a c) pre tieto použitia:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– manipulácia s neúplne vytvrdenými predmetmi (napr. čerstvo vytvrdené, stále teplé),</li><li>– aplikácie odlieváním,</li><li>– údržba a oprava vyžadujúca si prístup k zariadeniu,</li><li>– otvorená manipulácia s teplými alebo horúcimi prípravkami (&gt; 45 °C),</li><li>– striekanie v otvorenom priestore s obmedzeným alebo len prirodzeným odvetraním (vrátane veľkých priemyselných pracovných hál) a vysokoenergetické striekanie (napr. peny, elastoméry)</li><li>– avšetky ostatné použitia s podobnou expozíciou dermálnou a/alebo inhalačnou cestou.</li></ul> <p>5. Prvky odbornej prípravy:</p> <p>a) všeobecná odborná príprava vrátane online odbornej prípravy týkajúca sa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– chémie diizokyanátov,</li><li>– nebezpečenstva toxicity (vrátane akútnej toxicity),</li><li>– expozície diizokyanátom,</li><li>– expozičných limitov v pracovnom prostredí,</li><li>– možných spôsobov vzniku senzibilizácie,</li><li>– zápachu ako známky nebezpečenstva,</li><li>– významu prchavosti z hľadiska rizika,</li><li>– viskozity, teploty a molekulovej hmotnosti diizokyanátov,</li><li>– osobnej hygieny,</li><li>– potrebných osobných ochranných prostriedkov vrátane praktických pokynov na ich správne používanie a informácií týkajúcich sa ich obmedzení,</li><li>– rizika kontaktu s kožou a inhalačnej expozície,</li><li>– rizika spojeného s použitým postupom aplikácie,</li><li>– systému ochrany kože a dýchacích ciest</li><li>– odvetrania,</li><li>– čistenia, únikov, údržby,</li><li>– likvidácie prázdnych obalov,</li><li>– ochrany prítomných osôb,</li><li>– identifikácie kritických fáz pri manipulácii,</li><li>– osobitných vnútroštátnych systémov kódovania (ak existujú),</li><li>– bezpečnosti na základe správania,</li><li>– osvedčenia alebo zdokumentovaného dôkazu o úspešnom absolvovaní odbornej prípravy</li></ul> <p>(b) stredne pokročilá odborná príprava vrátane online odbornej prípravy týkajúca sa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– dodatočných aspektov závislých od správania,</li><li>– údržby,</li><li>– riadenia zmien,</li><li>– hodnotenia existujúcich bezpečnostných pokynov,</li><li>– rizika spojeného s použitým postupom aplikácie,</li><li>– osvedčenia alebo zdokumentovaného dôkazu o úspešnom absolvovaní odbornej prípravy</li></ul> <p>c) pokročilá odborná príprava vrátane online odbornej prípravy týkajúca sa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– akéhokoľvek dodatočného osvedčenia potrebného na špecifické použitia, na ktoré sa vzťahuje,</li><li>– striekania mimo kabíny na striekanie,</li><li>– otvorenej manipulácie s horúcimi alebo teplými prípravkami (&gt; 45 °C),</li><li>– osvedčenia alebo zdokumentovaného dôkazu o úspešnom absolvovaní odbornej prípravy</li></ul> <p>6. Odborná príprava musí byť v súlade s ustanoveniami platnými v členských štátoch, v ktorých priemyselní alebo profesionálni používatelia pôsobia. Členské štáty môžu zaviesť alebo naďalej uplatňovať vlastné vnútroštátne požiadavky na používanie látky(-ok) alebo zmesi(-i), pokiaľ sú splnené minimálne požiadavky stanovené v odsekoch 4 a 5.</p> <p>7. Dodávateľ uvedený v odseku 2 písm. b) zabezpečí, aby bol príjemcovi poskytnutý školiaci materiál a kurzy odbornej prípravy v súlade s odsekmi 4 a 5 v úradnom(-ých) jazyku(-och) členského(-ých) štátu(-ov), do ktorého(-ých) sa látka(-y) alebo zmes(-i) dodáva(-jú). Odborná príprava zohľadňuje špecifický charakter dodávaných výrobkov vrátane zloženia, balenia a dizajnu.</p> <p>8. Zamestnávateľ alebo samostatne zárobkovo činná osoba zdokumentuje úspešné ukončenie odbornej prípravy uvedenej v odsekoch 4 a 5. Odborná príprava sa opakuje aspoň raz za päť rokov.</p> <p>9. Členské štáty zahrnú do svojich správ podľa článku 117 ods. 1 nasledovné informácie:</p> <p>a) o akýchkoľvek zavedených požiadavkách týkajúcich sa odbornej prípravy a ostatných opatreniach riadenia rizík súvisiacich s priemyselným a profesionálnym použitím diizokyanátov stanovených vo vnútroštátnych právnych predpisoch;</p>



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

4-metyl-1,3-fenyléndiizokyanát

Obmedzenie	Podmienky obmedzenia
	b) o počte nahlásených a uznaných prípadov astmy z povolenia a respiračných a kožných ochorení z povolenia v súvislosti s diizokyanátmi; c) o vnútroštátnych expozičných limitoch pre diizokyanáty, ak existujú; d) o činnostiach presadzovania súvisiacich s týmto obmedzením. 10. Toto obmedzenie sa uplatňuje bez toho, aby tým boli dotknuté ostatné právne predpisy Únie o bezpečnosti a ochrane zdravia pracovníkov na pracovisku.

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané (zmes).

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Zoznam výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H330	Smrteľný pri vdýchnutí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H334	Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H351	Podозrenie, že spôsobuje rakovinu.
H351	Podозrenie, že spôsobuje rakovinu pri vdýchnutí.
H372	Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H373	Môže spôsobiť poškodenie sluchových orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### Zoznam bezpečnostných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

P101	Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare.
P403+P235	Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi odovzdaním osobe oprávnenej na likvidáciu odpadu alebo na miesto určené obcou.

### Zoznam doplnkových výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

EUH211	Pozor! Pri rozprašovaní sa môžu vytvárať nebezpečné respirabilné kvapôčky. Nevdychujte aerosóly ani hmlu.
EUH204	Obsahuje izokyanáty. Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH208	Obsahuje ftalanhydrid, kyselina neodekánová, soľ s kobaltom. Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

### Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia človeka

Výrobok nesmie byť - bez zvláštného súhlasu výrobcu/dovozcu - používaný na iný účel ako je uvedené v oddieli 1. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

### Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
BCF	Biokoncentračný faktor



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
EC	Číslo ES je číselný identifikátor látok na zozname ES
EC <sub>50</sub>	Koncentrácia látky pri ktorej je zasiahnutých 50% populácie
EINECS	Európsky zoznam existujúcich obchodovaných chemických látok
EmS	Pohotovostný plán
EÚ	Európska únia
EuPCS	Európsky systém kategorizácie výrobkov
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie
IC <sub>50</sub>	Koncentrácia pôsobiaca 50% blokádu
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru
IMO	Medzinárodná námorná organizácia
INCI	Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek
ISO	Medzinárodná organizácia pre normalizáciu
IUPAC	Medzinárodná únia pre čistú a aplikovanú chémiu
LC <sub>50</sub>	Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
LD <sub>50</sub>	Smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
LOAEL	Najnižšia hladina, pri ktorej dochádza k nepriaznivým účinkom
log Kow	Oktanol-voda rozdeľovací koeficient
NOAEC	Koncentrácia bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOAEL	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
OEL	Expozičné limity na pracovisku
PBT	Perzistentný, bioakumulatívny a toxický
ppm	Počet častíc na milión (milióntina)
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Dohoda o preprave nebezpečného tovaru po železnici
UN	Štvormiestne identifikačné číslo látky alebo predmetu prebrané zo Vzorov predpisov OSN
UVCB	Látka neznámeho alebo variabilného zloženia, komplexné reakčné produkt alebo biologický materiál
VOC	Prchavé organické zlúčeniny
vPvB	Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny
Acute Tox.	Akútna toxicita
Aquatic Chronic	Nebezpečnosť pre vodné prostredie (chronická)
Asp. Tox.	Aspiračná nebezpečnosť
Carc.	Karcinogenita
Eye Dam.	Vážne poškodenie očí
Flam. Liq.	Horľavá kvapalina
Resp. Sens.	Respiračná senzibilizácia
Skin Irrit.	Dráždivosť kože
Skin Sens.	Kožná senzibilizácia
STOT RE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia
STOT SE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia

### Pokyny pre školenie

Zoznámíť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou a zakázanými manipuláciami s produktom.

### Odporúčané obmedzenie použitia

Nie sú.

### Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## SOLDECOL M

Dátum vytvorenia	2. 8. 2021	Číslo verzie	1.0
Dátum revízie	8. 7. 2024		

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Údaje od výrobcu látky / zmesi, ak sú k dispozícii - údaje z registračnej dokumentácie.

**Vykonané zmeny (ktoré informácie boli pridané, vypustené alebo upravené)**

Verzia 1.0 nahrádza verziu BL z 2.8.2021. Zmeny boli vykonané vo všetkých oddieloch.

**Ďalšie údaje**

Postup klasifikácie - metóda výpočtu.

### Prehlásenie

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.